

NÉMETÚJVÁR ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

— Előfizetési árak: —
Negyedévre 2 korona. — Félévre 4 korona.
Egész évre 8 kor. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetések és Nyiltterek díjszabás szerint.

Felelős szerkesztő:
Dr. J. CSAPLOVICS ELEMÉR.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Németújvár,
25. sz. — Laptulajdonos: Bartunek Béla, hova
az előfizetési és hirdetési díjak küldendők
— Kéziratok nem adatnak vissza. —

Majálisok hónapja.

Németújvár, 1914. május 8.

Itt van május hónapja, mely meghozza az első igazi meleg napokat. Itt van május, mely hónapban pompázik a legszebben, a legdusabban a természet. Ebben a hónapban virágos kertnek látjuk az egész környéket és a sok szép virág illata, a sok kedves madár-énekekkel az embert felélénkíti, az embert kellemes érzelmekkel tölti be és arra indítja, arra buzdítja, hogy a természetet, a szabad levegőt keresse fel és élvezze.

Régi szokás az már, hogy a május hónapban az iskolák ünnepélyeket, kirándulásokat, multságokat tartanak, hogy a kis gyermekek a szabad, tiszta, üdítő levegőn legyenek. Az ugy nevezett majálisok ideje a május hónap, mikor igazán ritkaság, hogy legyen egy szép nap, legyen egy szép ünnepnap, mikor valahol ne lenne a iskolás gyermekek részére rendezett multság, majális.

Ezt a régi, ezt a jó szokást, ami járásunk iskoláinak derék vezetői is

meghonosították és így május havában egymás után rendezik a községekben a gyermekek multságát. Persze ezeken a multságokon megjelennek a gyermekek szülei, rokonai, ismerősei, sőt a közeli községek érdeklődői is.

Igaz, hogy magában véve már az, hogy a gyermekek ilyen majálisokon alkalmat találhatnak a kedélyes, fesztelen, élénk és hozzájuk illő mulatozás, vagy szórakozásra, — eléggé feltűnteti a majálisok fontosságát. Hisz itt a vezetők ellenőrzik a játszó gyermekeket, megfeddik a rakoncátlanokat és megdicsérik a bátrakat, a szépen és illedelmesen szórakozókat; továbbá az ilyenkor szokásos szavaltatok, előadások, táncok stb. által a gyermekek hozzászoknak a felnőttek előtti bátor szereplésre és fellépésre. Mindez talán eléggé nem is kimutatható jótékony hatást gyakorol a gyermekek fejlődésére; a jóról, a szépről, a kellemesről való helyes felfogásukra.

De azt hiszem, a majálisoknak lehet még a felnőttekre nézve is igaz jótékony hatása. Azt hiszem, ami áldatlan társadalmi állapotokkal rendel-

kező járásunkban a majálisok igen helyes és célszerű eszközök lennének a felnőtteknek egymáshoz való tisztelte, ragaszkodása felkeltésére és így a társadalmi állapotok javítására.

A majálisok legyenek találkozási helyei a szomszédos és akár távolabbi községek felnőtteinek is, kik itt ezen a majálisokon bizony önmagukba szálhatnak és sokat tanulhatnak a mulatozó gyermekeseregtől.

Hányszor vesznek össze a tanulók még egy nap is; hányszor nincs meg ott az egyetértés és mégis, ha közös összejövele van a kicsinyek táboraiknak, akkor oly igazán jól, oly kedvesen egyetértve mulatoznak, szórakoznak, hogy jól esik látni a szemnek élénk, egybeforrott, egyetértő, minden irigységet, minden ellenségeskedést félretett seregüket.

A majálisokon kezdjék meg járásunk felnőttei is félretenni egymás iránti ellenszenvüket és irigységeiket; tanulják meg a gyermekektől, hogy igaz jó szórakozás csak akkor van, ha minden megjelent örömmel van ott. Ha mindenki jókedvet hozott ma-



Electromagneticofhilarathesia.

Folytatás.

Férji modern szeretet.

— Humoros elbeszélés. —

— Irta: Martin Antal. —

„Ne tagadja uram, férjem uram... ön engem megcsalt... rutul megcsalt”. Kiját-szolta végtelen bizalmamat, meg gyalázta szerelmemet... oh én szerencsétlen, alig!... az ötödik hónap első napján, hogy örök hűséget esküdött... egybekeltünk, s ön már megcsalt...

„Félreírtesz kedves feleségem... mert... „Oh egy szót se uram!... Láttam, amit láttam”. „Fogadom megboszulom! Igen... igen... megboszulom...”

— „Oh egyetlenem, már hallgass meg, kedves feleségem”!...

Pillanatig mozdulatlan az asszonyka, mint a szíven lőtt galamb. Nem tudja: hiszen-e, nem-e.

— „Oh én végtelenül szerellek...

szerellek, mint még halandó sohasem szeretett!... Hallgasd meg kimondhatatlan érzelmeim hallatlan viharzugásait, ... oh!... Csak egy pillantásod бүвös viharoséji égi háboru szeméidből, s szerelmem hánykodó hullámai lecsendesülnek, nyugalmi romjai közt a remény virága kivirágozik...

... Oh tündéri drága gyöngy!... Szívem saharai sivatagjának zölden viruló életmentő oáza... Hamvadhatatlan szerelmem bőszülten háborgó tengerének mennyből szállott angyali mentő csónakja, imádott búbajos szerái tünemény... Imádlak... Mint hajnal a napot, bimbó a harmatot, ugy szerettek én, üdvem virága, bálványom egyetlen kedves feleségem...

Persze sok volt e szavalás egy szuszra. Izzadott homlokát megtörülve jóformán stimmet. Majd lágy andalító behelzög szavakkal flótázta ömlengéseit fülébe. Közbe, közbe sóvár tkintettel nézte a gyönyörű szép asszonyt bánatos pófall forgatta bűnbánólag birka szemeit, s sóhajtott akkorákat, mint egy özevgyésre jutott elefánt.

Az asszony felsikoltott, a diadal, az az öröm, a határtalan boldogság sikoltása volt az.

— „Oh te édes jöjj!... — susogta

szerelmemmel — keblemre. Tehát mindig hü voltál?”

Majd örömkönyüi között felcacagott: „csalatköztam”... „furfangos kis ördög csak féltékeny akar tenni”... Kedves kópé, tehát soha sem csaltad meg feleségedet?...

— „Mondhatom, még gondolatban sem, te enni való kis bolond”...

Megtörtént a kibékülés. Nyakába csim-paszkodik a szép asszonyka. Cseveg-csavog, gyöngédséggel halmozza el.

— „Drága te, — csókolni való kis mucuskám”...

Férjem uram, ez igaz, nem sokáig me-rengelt, a nyaka közé szegődött ő is, s ugy össze-vissza nyalta-falta, mint az oláh a szappantottat

Boldogságuk közepette észre sem vették, hogy az ármányos Tátos Tóni megérkezett a fekete kávéra, s hogy hallotta a családi drámát, látta a boldog kibékülést, de meg azt sem, hogy férjem-uramat észrevétlenül búbajos botjával érintette. Azonnal működött az electromagneticofilarathesia, az igazmondás villamossága.

— Én édes férjem, liliomom, ugy-e most már mindig hü férjem, boldogok leszünk?...

— Boldogtalan asszony!... nem psutt,

gával és azt örömmel osztja meg felebarátjával.

Bárcsak az idej majálisok abból a szempontból is a teljes sikerrel járnának, hogy az ártatlan gyermekek vig kedélyét és igaz jövedvet egymás iránti jóindulatát eltanulják a felnőttek is és ennek folyamánként az összes ezután rendezendő járásbeli multságok szintén igaz vigság, igaz fesztelenség és teljes erkölcsi siker mellett folynának le.

Dr. J. Csaplovics Elemér.

Elfogulatlan szemszög alatt.

(Folytatás.)

Tagadhatatlan, sokat szenvedünk; de az is tény, hogy gonosz tetteink s azon kellemetlenségek, melyeket egyikünk a másiknak okoz, alkotják szenvedéseink orszlánrészét, ezek meg nyilván szándékosak.

Szenvedünk, mert fáznak: nem annyira testvér, mint inkább ellenséget látunk egymásban. Nem szeretjük egymásban az Istent. A szeretet isteni erényének a hiánya teszi ostobává s kegyetlenné az életet. Ezen szeretet nélkül hasztalan hirdetjük a humanizmust és az igazságot: ennek a gyöngyecsapán ott ragyog, ahol a szeretet virága is illatozik. Aki az emberi méltóságot nem méltányolja, sem Isten, sem ember igaz érdekeit nem szolgálhatja.

Mily rövid ez az átmeneti állapot, földi zárándoklásunk ideje s mégis ezt a rövid időt is azzal töltjük, hogy kölcsönös megvetéssel, gyűlölettel, sértegetésekkel... az életnek amugyis ritka örömei élvezésében egymást meg-

akadályozzuk. Valóban a siralom völgye ez a föld, ahol nem a szeretet, hanem a gyűlölet az ur. A gyűlölet választja szét a nemzeteket, családokat és egyesekeket. A civilizált Európa is még mindig örökös „megállj! ki vagy!”-ban él. A gyűlölet alkalmasint azért arat didadalt a szeretet fölött, mert kevesebbe kerül nekünk, mint a szeretet. Mérgezett nyilai elsöben is azt érik, aki — boldog. A boldogságnak vakondként kell elrejtőznie attól való félelmében, hogy irigységet kelt. Irgységet, mely egy Hannót arra vitte, hogy akadályokat gördítsen Hannibal útjába, s azzal Karthágót a pusztulás szélére juttassa. Még a legjobbak szíven is mondhatatlan kéjzérzet bizserog végig, ha valamely kötelességet teljesítve, kellemetlenséget okozhatnak valakinek, vagy más boldogtalanságáról értesülnek, — akivel nem rokonszenveznek.

Szeretettel üdvözi a méhecske a virágkelyhet, a madárka a hajnalt, a a sephir a rózsát; e szót sutogja a művészet a szépségnek, a lángész a dicsőségnek, a bolygók a csillagoknak... — egyedül az ember marad hidegnek hasonlója iránt!

Hidegek vagyunk egymás iránt, mert tulságosan szeretjük önmagunkat. Mindegyikünk a legnagyobb részt követi magának az örömeiből s így annak tesszük ki magunkat, hogy a hozzánk hasonlóban inkább vetélytársat, ellenséget látunk, mint testvért és segítőtársat.

Arra van azért mindenek előtt szükség az embernek, hogy az önszeretet ne győze le benne a szeretet, mert csak a kettő egyensulya hozza létre

benne az összhangot, a boldogság egyetlen és kizárólagos forrását...

Szenvedéseink továbbá szabályellenes életmódunkból folyó ostoba önbűnhődéseink. A nagy Agoston szerint: minden rendetlen szellem önmagában kínjait. Mily megrendítő igazságot tartalmaz ezen valómása: „Elvesztettem önmagam, vele Istent, Istennel együtt elhagyott a boldogság.” A mértéktelen, kicsapongó önmagát bünteti betegségeivel; a fajtalan gyalázatot, a kevély utálatot, megvetést arat. Az erényes mit sem tud ezen metsző fájdalomkról: nincs betegség, lehangoló szenvedés — erényesség következtében!...

Hányan sinylődnék még ezenfelül az elődeiktől átöröklött romlott vér miatt?!

Ha csak azon szenvedések tűnnének is el, amelyeket egymásnak és önmagunknak okozunk, nem igen messze járnánk a paradicsomi léteztől!

Erre azt mondhatná valaki: okoskodásnak elég jó, ha a rossz emberiség nem az Isten teremtménye volna. Így azonban vagy nem tudta megóvni a rossztól, vagy pedig nem akarta: mindkét esetben nem Isten az Isten.

Ez mindenesetre állana ha nem szabadnak teremtette volna. De Isten szabad akarattal bíró létezőket akart teremteni s így eleve rá kellett állnia arra az eshetőségre, hogy nem mindegyik választja majd a jót, hanem némelyek a rosszhoz pártolnak. Ha például kockázok valakivel és a kockák ezer vetésben mindig ugyanazon számot adnak: azt mondanám, a kockák hamisak, egyik oldalukon sullyal terheltek. Szakasztott így kellene mon-

Az tudomány professzora vagyom én!

(Monológ.)

— Irta: **Ehrich A. Alajos O. M.** —

Azonnal kerestem is azokat az figurákat. Az enyim fejecske finom figurákat találta ki, amelyek a következők valának: zegy setapalca, zegy sunkakapcsot, zegy zablakzarót, zegy széket, zegy sarlót, zegy sintérdrotot, zegy kaszat és zutoljára zegy, vagyis két karibát. Ezetef összecsomagoltam és reggel én a ziskolaba vittem magammal. A mester uram csak bamulta, hogy mit cipelem abba a ziskolaba azt a cók-mókot.

Csak türelem, rozsát terem! vizasztaltam az amuló-bamuló mester urat, én kitalaltam az tudomány vetőmagját!

Na, akkor aztat én is megakarok nézni és hallgatni, — mondta a mester ur.

El is jött velem a ziskolaba. Ott megkezde az zelőadast. Csak egy pörögte nyelvem a tudományt. Oly nagyzeretlen köpdöste nyelvem a tudakosságot, hogy a mester csak úgy bamulta rajtam tátott szajjal. Mikor pedig az zelőadast én befezte, a mester azonnal hozzam jött gratulálni, s

aztat mondta, hogy lemondja minden javadalmáról és alasaról, s engemet kialtája ki puchoi mesternek és főtanonak.

Én azonban nem fogadta el a mester ur ajánlatat. Nem leszem a tanító, mert maskép itt hagyok az egész pereputtyot. Inkább vilagga megyek, mint puchoi meségre! Delutan en megtartotta az enekóra is. De nem volt az egész tanításban sok öröömöm, mert delutan az egész falucska megtudta a csodas tanítási módot. Aztat kiabaltak az utcaon, hogy nagy profeta tamadt köztünk, nagy tudos latogatta meg bennünket a pedellus-tanító ur szemelyében. A gyerekektől tudták meg mindent, akik csak úgy prűszkölik a számokat, habar azokat zegy delelőtt tanultak meg, holott ők, mikor gyerekek voltak, két télen at csak az ötödik zamig vitték.

El is határozta a község hazán a tanacsbeliek, hogy engemet bevalasztanak főmesternek. Ugy is akarták tenni, mert a delutani enekóra végén egyszercsak hallom a nagy larmát. Kinezem a zablakon, lát latom, hogy jön az egész falucska zaszlakkal, mintha követvalasztas lenne. Mikorpedig hallok az életést is, hogy éljan a pedellus főtanító ur! azonnal tisztaban voltam az

sik, olyan, modern manapság, a férji hűség. Dehogy voltam, dehogy vagyok, dehogy leszee én tehozzád hű... bohó, bamba kis ügyetlen... nem az ötödik hónapban, már az ötödik napon csaltalak meg... Ugyan jó egy kis bolond vagy te!... Megszoktam már... Betanulok egy pár regényből ilyen hóbortos eszeveszett frázisokat, eldaralom sentimentalis hangon s kész a béke... Együgyű kis liba... Dőre balga asszonyka...

Az asszony ily vakmerő szemtelenségen elámulva, hirtelenül azt hitte, megbolondult a férje. Mozdulatlanul állott. De csak egy pillanatilag. Hirtelen kiegyenesedett. Megnyíló ajkai nem találtak hangot a meglepetes miatt, de hát jól is működött az electromagneticofilalathesia. Hanem aztán biborvörös lett, oda ugrott s azután... no iszen szerafi tünemény... left hallatlan viharzugása az ő bősztülen hánykódó hullámainak nyugalma romjai között.

Hej a gyanu furcsa, gyermek pedig!
Mihelyest a világra születik,
Mindjárt éhes, mindjárt enni vágyik,
S ha jóiakott... szörnyeteggé válik.

(Petőfi.)



danunk azon esetben, ha döntő helyzetben valamennyi teremtés változatlanul a jó felé tartana és Istenhez fordulna, hogy elhatározásuk nem szabad, hogy egy irányban meghatározottak.

Ha pedig a szabad akaratú lények teremtésének folyamánya az a lehetőség, hogy némelyek a rosszhoz huznak, — az a vonzalom pedig, mely ebben az életben leli célját, a legalsóbb lények meghatározó vonása: akkor némelyeknek még a céltól való végleges elpártolása is annak a teremtésnek a következménye.

Gyakran azonban az Isten maga küld ránk szenvedést, még pedig — csupa szeretetből.

Szeretetünk tárgyára természetesen sohasem zúdíthatunk fájdalmat csak azért, hogy sértessük, kinjaiban örömet leljük, hanem kizárólag jótékony célból.

Mikor az ember kezd a fertőbe süppedni, közbelép az Isten, s nem engedi a lelket elmerülni és az alantós örömeibe végkép elaljasodni: a mélység szélén játszó gyermekét megragadja. Gyakran kegyetlenül, mint az a anya, aki az örvény szélén annál nagyobb erővel rántja vissza gyermekét, minél jobban szereti. Mikor pedig lelkünk elhomályosul, a fájdalomnak adja át, hogy ez az égető tűz megtisztítsa ismét salakjától, mint a kohó a piszkos ércet. Igen, mikor magasabb rendeltetésünk öntudatát a földi kéreg beborítani kezdi, mint a rozsdá a vasat, vagy a kőzet a drágakövet, akkor az Isten lelkünkre illeszti a fájdalom vésőjét és azt a silány kérget újra leveri róla.

Az ember sokkal gyengébb ahhoz, hogy fásult szívére maga mérje a szükséges ütést, ezért ezt a munkát az Isten magának tartotta fenn.

Mily alázatossá, szelidté teszi az embert már maga betegség is. Üdöltével mi mindent nem érez a lélek: nincs, mit részvét nélkül szemlélne. A betegség jótékony hatására vonatkoznak Shakspeare következő monylen szántó igéi is: „Sok olyan létezik az égben és földön, miről filozófiánk mítsem álmodik.“

Megeshetik, hogy a megpróbáltatások ezt vagy azt elfordítanak az Istentől s kétségbeesésbe döntenek; de egy ilyen esettel szemben legkevesebb ezerszer történik, hogy a szenvedés eltérít a rossztól s Istenhez térít vissza.

(Folyt. köv.)

Pater Agnell.

HIREK.

— **Lapunk jelen száma az utolsó** mindazoknak, kik háromnegyed év óta járó lapunkra az előfizetési díjat mindeztől kezdve nem küldték. Felkérjük tehát hátralekos előfizetőinket, hogy az előfizetési díjakat még e hét folyamán beküldeni szíveskedjenek.

— **Királylátogatás Sárvarótt.** III. Lajos bajor király, kinek Sárvarótt nagy kiterjedésű birtoka van, e hó 7-én érkezett Sárvaróra családja és nagy kíséret társaságában. A vármegye határán Békássy István főispán fogadta a királyt; Sárvarótt a megyei küldöttség élén Herbst Géza alispán, a szomszéd birtokosság élén pedig gróf Mikes János püspök üdvözölte. III. Lajos király hosszabb időt fog Sárvarótt tölteni, mely idő alatt több szép ünnepélyt rendez birtokán

— **Személyi hírek.** Gróf Draskovich Pál e hó 8-án, pénteken este automobilján városunkba érkezett. — A Kohn és Schmergel németújvári cég baltája Schmergel Ignác, a fűtészlepel üzemének megvizsgálása céljából néhány napot városunkban töltött.

— **A nagy hadgyakorlatok.** Az ideai hadgyakorlatok színtere — mint már köztudomású — hazánk nyugati határa lesz, jobban mondva itt a közvetlen közelünkben, a stájer határon. A színtérnek körülbelül kilenc tízed része esik Magyarországra. A hadgyakorlatokon résztvevő hadtestek főparancsnoksága Szentgotthárdon lesz, azonban a fővezetőség — mint hírlik — Fürstenfelden fog tanyázni. Ott fog lakni Ferenc Ferdinánd trónörökös is.

— **Zeneestély Szenteleken.** A Németújvári Zenekedvelők e hó 17-én, (vasárnap) Szenteleken Bauer Hugó vendégfőnökben zeneestélyt rendeznek. A zeneestély este fél 8 órakor kezdődik. Belépő díjak: személyjegy 2 korona; családjegy 2 személyre 3 korona, 3 személyre 4 korona. A tiszta jövedelem részben a „Szenteleki Fürdőegylet“ céljaira szolgál. Erősen hisszük, hogy Szenteleken szép sikerrel fognak működni derék zenekedvelőink és hogy igaz élvezetet nyújtanak majd mindig kedélyes szentelekieknek.

— **Harcászati lövésgyakorlatok.** E hó 20-án 23 vezérkari tiszt és 25—30 főnyi legénység Pozsonyból Szentelekre érkezik, hol lövésgyakorlatokat fognak végezni. Egy következő nap hozzánk is elméneik Németújvárra és innen indulnak vissza tartózkodási helyükre. A gyakorlatozókat Wiebe altábornagy vezeti.

— **Cégbejegyzés.** A „Pónici hitel-szövetkezet“ mint cég bejegyeztetett a szombathelyi kir. törvényszék által.

— **Körjegyző választás.** A szenteleki körjegyzői állásra a pályázati határidő május hó 29-én jár le. A választás napja később lesz megállapítva.

— **Az I. és II. osztályú kereseti adók** lajstroma holnaptól fogva a németújvári jegyzői irodában közzslemle rétetik.

ügygyel, de meg is ugrottam az a sok gyerek elől az iskolából, s a kertecskén menekültem egy helységgel tovább.

Ott is hírnévre tettem szert. De nem csak ott, hanem messze földön. Hírem tudakosságom miatt messzeföldet bejarta, s merre én megfordultam, ott mindenütt nagy hahótával fogadták engem és marasztalták. De mivel én tudományomat nem egy falunak szantam, hanem az egész országban értékesíteni akartam, tovább álltam mindig a hallgatosságnak nagy szomorúságára.

Mivel az enyim céloam az, hogy minden ember tudakossá legyen, azért ide is megjelentem, hogy a tisztelet publikumot is megtanítsak a nagy mélységes tudományra, a számolásra. Ha megengednek önök, akkor maguknak mindent előadok, még egy kicsit énreke is tanítok magukat. Csak nagy foku figyelem! Ez a fő! Ha ez megvan, akkor biztosan tudósok lesznek mindjárt, amilyen én vagyok! Én úgy megtudom maguknak magyarazni az szantant, hogy azonnal tudják maguk számolni. Mondom mindenki, s így ezentul nem lesz tudatlán ember a földön. Persze maguknak is képletokban, figurakban, zábrákban magyarazom meg mindent.

Ismetlem, csak figyelem! Nó, már kezdtek! (A kufferben kotorász.) Én már magam is figyelem! Önöknek is hasonló jokat kívánom! Már maguk is mind figyelnek? Ott még valaki szuszogja magát!... Nó, nó! Halalos csend!... Pszt!... pszt!... Egy cseppet sem szabad moccani. Ismétlem, halalos csend!... Pszt! Pszt!...

Nó, hat rajta! Ami tudományusaguknak középpontja az szantant. Épen azért, aki tudós akar lenni, számolnia kell tudnia. Nem kell gondolni, hogy az szantant valami nagyon nehéz, erthetetlen tudomány. Ah, a legkevesebbe sem. Mindjárt belátnak önök is. Azért, ha igazan szert akárnak tenni az tudományokra, ide nezejenek mindig ream. Én mindig felmutatok maguknak egy figurat, zábrát, mely egy szamot abrazol, hogy jól bevesődjék szívékbe, lelkükbe, fel is rajzolok azt.

Igy ni! Hát az első szam, mely bevezet bennünket a szamtanba, azt ez a figura abrazolja, amelynek a neve közönségesen setapalca, Ennek jelölése a következő módon történik. Vesszük az setapalcát s a tablara helyezzük és ezt körüljárjuk, illetve rajzoljuk: „1“, igy ni! Eztet a szamot az szamot az Magyarzorszagon mondanak

zegyresnek, vagy röviden zegynek! Ismétlen zegynek! Értik? Ki nem érti? Alljon az föl! Nó azt latom hogy ertenek, s figyelnek, mert senki sem alla föl!

Miutan a zegyessel végeztünk, hozzányulhatunk ehhez a sunkakopocshoz, amelyet az hentesek és mészárosok használnak. Hasonló módon eztet is lerajzolunk az tablara: „2“, igy ni! Helyes! Impozans! Eztet hinak kettesnek, vagy röviden kettőnek. Ertenek mindenki? Mondom hivnak ezt kettesnek. Ki nem érti? Mindenki figyelnek? (Feláll a székre és vizsgálja a hallgatóságot.) Mindenki lat ezt a szamot? Itt-e? De ne engemet nezenek! Oda a tablara nezenek. Engem úgy is lathatnak. (Lejön a székről.) Na jó van. Tehat okos emberekkel van dolgom.

A kettes szam utan jön azaz ablakzar! Eztet igy kell felrajzolni: „3“, igy hát! Eztet a szamot a tudósok nyelvén mondanak harmasnak, azaz haromnak. Értik? haromnak! El ne felejtsek ám! Na jó!

Ha ertenek az harmas szamot, akkor tovább mehetünk. A harmat követi a szamtantudományban ez a székecske, amelyen szokták ülni. Itt van-e! (A levegőbe mutatja.) (Vége következik.)

— **Nemesi előnév.** A király dr. Markovics Sándor vármegyei tb. főorvosnak, valamint törvényes utódainak a „Vasvári” előnevet díjmentesen adományozta.

— **Figyelmeztetés.** A postaépület előtt, a lépcsőfeljárát mellett, hol magas kőfal emelkedik, dróthálózat szolgál a leesés meggátlására. Ezen dróthálózat egy része elszakadt és a neki támaszkodni akaró igen könnyen leeshet a magas kőfalról. Kérjük az illetékes fórumot, sürgősen intézkedjék a dróthálózat kijavításáról, mert igazán könnyen eshet baja valakinek, különösen ha sötétben neki támaszkodik a korlátnak.

— **Tanítói államsegély.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Karausz Franciska németcsencsi tanítónő és Cziszler Mihály németszentgróti r. k. tanító fizetését 1200 koronára egészítette ki.

— **Időjárás.** Gyönyörű májusi napokban van részünk. Igaz, hogy az utolsó két héten két este kisebbszerű fagy volt, mely a gyümölcsfákban, különösen a diófákban kárt okozott, mégis általában meg lehetünk elégedve az e vidéken mindig szép és kellemes május havának idei szépségével és kellemességével.

— **Érdekes szám, de szomorú is.** Az elmúlt esztendőben megint nagy számban ment fel azoknak a száma, kik itthon nem találván nekik tetsző boldogulást, idegenbe, Amerikába vándoroltak, kenyeret keresni és meggazdagodni. Egyszázötvenkilenc (159) járásunkbeli ember vándorolt ki Amerikába. Így szól a statisztika: de, hogy hány talált boldogulásra az új hazában, azt nem tudjuk.

— **Nappól-napra fogyunk.** Az utolsó 10 nap alatt járásunkból Pieber Mária (Piever), Haubanwaller Rezső, Nuger Márkus nyertek a belügyminisztertől elbocsátatást a megyer állampolgárság kötelékéből.

— **Betegség.** Baksafalván járványszerűen lépett fel a ronszoló-toroklob. Természetesen már megtették a szükség intézkedések a betegség továbbterjedésének megállítására érdekében.

— **Körözött anarchista.** A porosz hatóságok átiratban közölték a magyar hatóságokkal, hogy Alexander Gaston, porosz illetőségű anarchista Poroszország területéről kitiltották, de még körözése is elrendeltetett és nincs kizárva, hogy szép hazánk felé vette útját.

— **Mindazok akik az új választójog törvény rendelkezéseinek megfelelően vizsgázní óhajtanak a németújvári főszolgabírói hivatalban e hó 17-ig jelentkezhetnek.**

— **Kiadott építési engedélyek.** A tavasz eljöttével megkezdődtek az építkezések járásunkban is. Egymás után nyernek a kérvényezők engedélyt az építkezésekre. Így legutóbb Kroboth József felsőmedvesi, Fleischacher János borosgödöri lakosok kaptak építési engedélyt. Neubauer János strémi lakos pedig kérelmezte engedélyének kiadását, mit valószínűleg meg is fog kapni.

— **A Korona nyári helyisége.** Kneffel József a Korona szálloda tulajdonosa költséget nem kímélve szép, kényelmes nyári helyiséget épített. Az építés már befejezést is nyert volna, de a téglahiány miatt késedelmet szenved. E hónap végére teljesen készen áll majd a minden tekintetben kényelmes nyári helyiség úgy, hogy valószínűleg a pünkösdi ünnepek alatt már megtör-

ténik az ünnepélyes megnyitás. Ez pedig két megnyitás is lesz. Az első a cigányzene mellett, mikor is körmendi Horváth Jóska közkedvelt zenekara fog hangversenyezni, a második pedig egy jó fűzöltő zenekar közreműködésével. Jövő számunkban valószínűleg már közölhetjük a megnyitás napját.

— **Eltávozott.** Salvachrist János németújvári üvegkereskedő bájos rokona Eigner Veruska, aki 4 évvel ezelőtt Amerikából rokonai látogatására Németújvárra érkezett, és ezen rövid idő alatt ritka műveltsége, kedves és lekötőző modora által ismerősei és barátai nagyrabecsülését nyerte meg, a közelmúltban Amerikába hajózott. (H)

— **Legyen tisztaság.** Főszolgabíránk a melegebb napok elérkezével szigorú rendeletet adott ki az összes jegyzőségeknek a köztisztaság és közegészség érdekében. Minden háztulajdonos és lakosnak képezze egyik legelső kötelességét, hogy háza körül tisztaság uralkodjék. Hogy udvara, háztája ment legyen a szennytől, piszoktól, és különösen nagy gondot fordítson a kutak tisztántartására. A csendőrség fel van jogosítva vizsgálatokat tartani és minden mulasztás, minden hanyagság szigorú büntetést fog maga után vonni!

— **Figyelmeztetés.** Németújvár előjárósága ezúton is felhívja a *kerékpárosok* figyelmét, hogy este *lámpa nélkül* ne kerékpározzanak, mert szigorúan lesznek megbüntetve.

— **Elveszett kutya.** Egy tarka vadaskutya napok óta Kneffel József vendéglősnél tartózkodik. Aki a kutyát elvesztette feltalálhatja az említett helyen.

— **Elbocsátott magyarok.** Lapzártá előtt újra két polgártárs elbocsátásáról nyertünk értesülést. A belügyminiszter saját kérelmére a magyar állampolgárság kötelékéből elbocsátotta Knebel (Knäbl) János és Dragosics József járásunkbeli lakosokat.

— **Terep felvétel.** Városunk környékén az utolsó héten terep felvételt eszközölt egy vezérkari ezredes egy százados és egy főhadnagy. E terep felvételek az ideai hadgyakorlatokkal vannak kapcsolatban.

— **Pályázatok.** A fiumi tengerészeti hadapród iskola és a honvéd főreáliskola, úgy a honvéd ludovika-akadémia növendé-

kek felvételére pályázatot hirdet. A németújvári főszolgabírói hivatalban az érdeklődők megteudhatják a szükséges tudnivalókat és feltételeket. Pályázatot hirdet a cs. és kir. közös hadsereg nevelői és képző intézete is. Felvilágosítás nyerhető a főszolgabírói hivatalban.

ÉRTESEITÉS.

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget és vendéglős urakat, hogy Németújváron lévő sörraktáram a **KÖBÁNYAI ELSŐ MAGYAR SÖRFÖZŐ RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG**

ÉS A

KŐSZEGI ELSŐ SÖRFÖZŐ R.-T. képviselőjét átvette. Ezen kitűnő sörgyártmányokból állandóan nagy raktárt tartok.

Szives pártfogást kér

Janisch József
sörraktáros.

VIZSGALAPOK

Iskolai bizonyítványok és Nyugták

csinos kivitelben jutányos áron kaphatók:
Bartunek Béla könyvnyomdájában, Németújvárott.

Kiss Károly

kőfaragó és szobrász

Körmend, Rákóczy-utca 23.

Készít és nagy választékban
raktáron tart mindenféle

siremlékeket

szobrászati műveket a leg-
egyszerűbbtől a legfinomabb
és legmodernebb kivitelig!

Olcsó árak! — Olcsó árak

Pontos ki szolgáltatás

M

EGHIVÓKAT MAJÁLISRA ÉS
NYÁRIMULATSÁGRAIZLÉ-
SES KIVITELBEN KÉSZÍT
BARTUNEK BÉLA
KÖNYVNYOMDÁJA
NÉMETÚJVÁR. :-:-: JUTÁNYOS ÁR!

A németújvári kir. járásbírótság, mint telek-
könyvi hatóság.

1488—1914. tkvi. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szenteleki takarékpénztár, szenteleki lakós végrehajlatónak Sifkovits Ádám, Sifkovits József és Sifkovits Józsefné szül. Grandits Katalin pásztorházai lakós végrehajltástenvedők ellen indított végrehajltási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajltató kérelme következtében az 1881. 60. tc. 176 és 185. §-a értelmében elrendeli az újabb árverést 1990 K. tőkekövetelés, ennek 1913. évi március hó 11. napjától járó 6 százalék kamata, egy harmad százalék váltótíj, 175 K. 50 f. eddig megállapított per és végrehajltási és az 1693—1913. tkvi. sz. árverési kérvényért megállapított 87 K. 30 f. költséget, valamint a csatlakozottak kimondott gyana-falvai takarékpénztár 6750 kor. tőkekövetelése, az 1102—913. és 1322—913. sz. kérvényekért ezenell megállapított 54 K. 30 f. és egyéb járuléki behajltása végett,

a németújvári kir. járásbírótság területén levő Pásztorháza községben fekvő, s Sifkovits Józsefné szül. Grandits Katalin nevében álló, a pásztorházai 802. sz. tjkvben felvett 1. sor, 727. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 3 kor., a 631. sz. tjkvben felvett A. I. 2. sor, 866. hrsz. ingatlanból a B. 19. alatti jutalékára 5 kor., 1. 3. sor 981. hrsz. ingatlanból jutalékára 2 kor. I. 4. sor 1587. hrsz. ingatlanból jutalékára 6 kor., I. 5. sor 1088. hrsz. ingatlanból jutalékára 4 kor., az 588. sz. tjkvben felvett 1. 3365. hrsz. ingatlanból a B. 15. alatti illetőségére 4 kor. a 82. sz. tjkvben felvett 1. 3. sor 611. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 3 kor. 1. 6. sor 644. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 1 kor. 1. 7. sor 647. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 2 kor. 1. 8. sor 650. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 6 kor. 1. 9. sor 651. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 6 kor. 1. 15. sor 2282. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 3 kor. 1. 16. sor 2536. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 7 kor. 1. 17. sor 2694. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 5 kor. 1. 18. sor 2696. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 8 kor. 1. 19. sor 3065. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 3 kor. 1. 20. sor 3068. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 7 kor. 1. 11. sor 3500. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 8 kor. 1. 22. sor 3559. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 2 kor. 1. 23. sor 3564. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 4 korona, a pásztorházai 801. sz. tjkvben felvett A. I. 1. sor 106. hrsz. 80. házs. ingatlanból a B. 9. alatti jutalékára 77 kor. I. 3. sor, 233. hrsz. ingatlanból a B. 9. alatti jutalékára 6 kor. I. 4. sor 340. hrsz. ingatlanból a B. 9. alatti jutalékára 12 kor. I. 5. sor 467. hrsz. ingatlanból a B. 9. alatti jutalékára 11 kor. I. 6. sor 572. hrsz. ingatlanból a B. 9. alatti jutalékára 20 kor. I. 7. sor 709. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 2 kor. I. 8. sor 859. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 6 kor. I. 9. sor 947. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 5 kor. I. 10. sor 1013—b. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 7 kor. I. 11. sor 1155. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 11 kor. I. 12. sor 1248. hrsz. ingatlanból B. 9. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 24 kor. I. 13. sor 1580. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 2 kor. I. 14. sor 3571. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 4 kor. 1.

1. sor 96. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 13 kor. 1. 2. sor 100. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 11. kor. 1. 3. sor 624. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 6 kor. 1. 4. sor 631. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 4 kor. 1. 5. sors 663. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 6 kor. 1. 6. sor 666. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 5 kor. 1. 7. sor 669. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 8 kor. 1. 8. sor 1453. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 3 kor. 1. 9. sor 2152. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 4 kor. a pásztorházai 803. sz. tjkvben felvett 1. sor 2565. hrsz. ingatlanból B. 10. alatti jutalékára 7 kor. 1. 2. sor 2666. hrsz. ingatlanból B. 10. alatti jutalékára 3 kor. 1. 3. sor 3284. hrsz. ingatlanból B. 10. alatti jutalékára 5 kor. a 669. sz. tjkvben felvett A. 1. 1. sors. 892. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 6 kor. a 691. sz. tjkvben felvett 1. 117—a. hrsz. 94. házs. ingatlanból B. 13. alatti jutalékára 298 kor. a 188. sz. tjkvben felvett A. 1. 1. sor 117—b. hrsz. ingatlanból B. 12. alatti illetőségére 4 kor. az 532. sz. tjkvben felvett A. 1. 1. sor 2560. hrsz. alatti ingatlanból B. 14. alatti jutalékára 9 kor. 1. 2. sor 2671. hrsz. ingatlanból B. 14. alatti jutalékára 6 kor. 1. 3. sor 3279. hrsz. ingatlanból B. 14. alatti jutalékára 9 kor. az 1030. sz. tjkvben 1. 1. sor 3212. hrsz. ingatlanból B. 13. alatti jutalékára 3 kor. az 1202. sz. tjkvben 1. 1. sor 3263. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 3 kor. 1. 2. sor 3282. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 8 kor. az 1229. sz. tjkvben 1. 1. sor 2430. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 10 kor. 1. 2. sor 2802. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 8 kor. 1. 3. sors. 2957. hrsz. ingatlanból B. 9. alatti jutalékára 81 kor. az 1267. sz. tjkvben 1. 1. sors. 3375. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 11 kor. az 1344. sz. tjkvben 1. 1. sors. 2668. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 8 kor. az 1396. sz. tjkvben 1. 1. sor 3277. hrsz. ingatlanból B. 7. alatti jutalékára 16 kor. az 1585. sz. tjkvben 1. 1. sor 459. hrsz. ingatlanból B. 7. alatti jutalékára 10 kor. az 1585. sz. tjkvben 1. 2. sor 853. hrsz. ingatlanból B. 7. alatti jutalékára 8 kor. az 1585. sz. tjkvben 1. 3. sor 1574. hrsz. ingatlanból B. 7. alatti jutalékára 6 kor. az 1586. sz. tjkvben 1. 1. sor 2275. hrsz. ingatlanból B. 7. alatti jutalékára 8 kor. a 793. sz. tjkvben 1. 662. hrsz. ingatlanból a B. 9. alatti jutalékára 4 kor. a 868. sz. tjkvben 1. 660. hrsz. ingatlanból a B. 6. alatti jutalékára 14 kor. továbbá Sifkovits Józsefné szül. Grandits Katalinnak a barátfalvai 91. sz. tjkvben felvett 1. 3. sor 448. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 8 kor. I. 4. sor 465. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 10 kor. I. 5. sor 509. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 7 kor. I. 6. sor 527. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 5 kor. I. 8. sor 584. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 13 kor. I. 10. sor 685. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 10 kor. I. 11. sor 703. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 4 kor. I. 12. sor 751. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 5 kor. I. 13. sor 767. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 6 kor. I. 22. sors. 1042. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 9 kor. I. 23. sor 1083. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 12 kor. I. 26. sor 1732. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 10 kor. I. 27. sor 1749. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 8 kor. I. 34. sor 2038. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 3 kor. 1. sor 803. hrsz. ingatlanból a B. 37. alatti jutalékára 6 kor. a 383. sz. tjkvben 1. 1. sor 1970. hrsz. ingatlanból B. 16. alatti jutalékára 9 kor. a wörthegeyi 374. sz. tjkvben A. 1. 1. sor 1470. hrsz. B. 15. alatti jutalékára 13 kor. 1. 2. sors. 1561. hrsz. ingatlanból B. 15. alatti jutalékára 10 kor. továbbá a vághegyi 153. sz. tjkvben felvett 1. 3. sor 430. hrsz. ingatlanból a B. 12. alatti jutalékára 13 kor. a

vághegyi 166. sz. tjkvben 1. 4. sor 480. hrsz. ingatlanból B. 16. alatti jutalékára 7 kor. a vághegyi 241. sz. tjkvben 1. 1. sor 744. hrsz. ingatlanból B. 15. alatti jutalékára 8 kor. a vághegyi 241. sz. tjkvben 1. 2. sor 747. hrsz. ingatlanból B. 15. alatti jutalékára 15 kor. a vághegyi 243. sz. tjkvben 1. 1. sor 746. hrsz. ingatlanból B. 17. alatti jutalékára 49 kor. Sifkovits Józsefné szül. Grandits Katalin nevében álló: a szenteleki 383. sz. tjkvi 1. 1. sor 2478. hrsz. ingatlanból a B. 16. alatti jutalékára 26 kor. 415. sz. tjkvi 1. 1. sor 2582. hrsz. ingatlanból a B. 13. alatti jutalékára 111 kor. 826. sz. tjkvi 1. 1. sor 2366. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 88 kor. 887. sz. tjkvi 1. 1. sor 2365. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 52 kor. a 892. sz. tjkvben 1. 1. sors. 2377. hrsz. ingatlanból B. 8. alatti jutalékára 46 korona megállapított kikiáltási árban elrendeli.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Pásztorháza, Barátfalva, Wörthegey, Vághegy és Szentelek község házánál megtartására 1914. évi május hó 27. napjának délelőtti 10 óráját és fölylatólagos napjait tűzi ki és az árverési feltételeket az 1881. 60. tc. 150. §-a alapján a következőkben állapítja meg:

1. Az árverés alá eső ingatlanokat a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet (1908. 41. tc. 26. §.).

2. Az árverelmi szándékozók kötelesek bánatpénzt a kikiáltási ár 10. százalékát készpénzben, vagy az 1881. 60. tc. 42. §-ában meghatározott árfoylammal számított, óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881. 60. tc. 147., 150., 170. §§. 1908. 41. tc. 21. §.).

3. A kincstár valamint a magyar föld-hitelintézetek országos szövetsége mint árverelő bánatpénzt letenni nem köteles. Nem kötelesek bánatpénzt letenni az 1889. XXX. t.-c. 10. §-ának második bekezdése alapján adó mentes záloglevelek kibocsátására jogosított és Budapestben székelő részvénytársaságok és szövetkezetek, valamint az 1898. XXIII. t.-c. alapján alakult központi hitel-szövetkezet a javukra zálogjoggal megterhelt ingatlan elárverezésénél. Abban az esetben amelyben az árverelő a törvény értelmében a bánatpénzt elveszti, a bánat pénz letétele alól felmentett árverelő a telekkönyvi hatóság felhívásának kézhezvételétől számított nyolc nap alatt a bánatpénznek megfelelő összeget bírói letétbe helyezni köteles (1908. 41. t.-c. 21. §., 1911. XV. t.-c. 15. §.).

4. Az, aki az árverés alól felmentést kér, a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni. Ha ennek a kötelezettségének eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben, amelyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet.

A bánatpénz letétele alól felmentett árverelő a bánatpénz kiegészítésének megfelelő összeget sem köteles letenni (1908. 41. t.-c. 25. §.).

Németújvár, 1914. évi április hó 14-én, Szelezcky Gyula sk., kir. albró. A kiadomány hiteletül: Agócsy telekkvvezető.

GABONA-ÁRAK.

Németújvár, 1914. évi május hó 8.

Latzer Mózes Fia cég jelentése.

Az árak 100 kilogrammonként értendők

Buza	—	—	—	18—	18:20
Rozs	—	—	—	16—	16—
Árpa	—	—	—	18—	18—
Zab	—	—	—	13—	13:50
Tengeri (1913)	—	—	—	14—	14—

Johann Maria Farina Gegenüber dem Rudolfsplatz

csakis ez a valódi

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogériákban, gyógyszertárakban és illatszertárakban.

Ne tessék elfogadni

Kölniviz-szappant, kölnivizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyedül valódi, de sokszor utánzott Johann Maria Farina Gegenüber dem Rudolfsplatz. Akkor sem kell elfogadni helytelen és utánzott kölnivizet, kölniviz-poudert és kölniviz-szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az Ön lakhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője:

Holczer Emil Zoltán Budapest, VIII. ker., Szigetvári-utca 16.
Egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli, hol szerezhető be az eredeti minőség.

LEVÉLPAPIROK,

Irószerek, irodapapírok, pecsétviasz, bélyegzők, másolókönyvek, iratrendezők, elegáns és célszerű tintatartók, iratmappák kaphatók

Bartunek Béla papírüzletében.

VÖLKL DOMONKOS

ANGOL NŐI-SZABÓ

KÖRMEND, BERZSENYI-UTCZA II. SZÁM.

Becsés figyelmébe ajánlja magát az úri hölgyközönségnek. Készít minden a női szabó szakba vágó munkát a legkényesebb igénynek megfelelően.

Legyen szabad megemlítenem, hogy 10 évig London első-rangu női-szabó intézeteiben működtem, mint első szabász.

BARTUNEK BÉLA KÖNYVNYOMDÁJA

Németújvár, gróf Draskovich-féle ház.

Mindennemű nyomtatványok izlésesen, gyorsan és jutányosan készülnek. Névjegyek, eljegyzési kártyák, báli és esküvői meghívók, gyászjelentések azonnal elkészítettnek. Kereskedelmi és hivatalos nyomtatványok, falragaszok, levélpapírok, levelezőlapok, borítékok, étlapok stb. pontos kivitelben és jutányos áron.

A „Németújvár és Vidéke“ kiadóhivatala.

A lap részére előfizetések ide küldendőek. Hirdetéseket a legelőnyösebb díjszabás szerint elfogad. Állandó hirdetőknak nagy engedményt ad. Kérjen mutatványszámot!